NE PAS IMPRIMER
DO NOT PRINT

113833A

HUMER

FR

HYGIÈNE DU NEZ - 100 % EAU DE MER - SPRAY NASAL NOURRISSON/ENFANT - Dispositif médical

Quand utiliser HUMER Hygiène du Nez Nourrisson/Enfant ?
HUMER Hygiène du Nez Nourrisson/Enfant est indiqué pour l'hygiène des fosses nasales, en traitement d'appoint ou prévention des pathologies de la sphère ORL, ou pour humidifier la muqueuse nasale en atmosphère sèche chez le nourrisson à partir de 1 mois et l'enfant.

Composition : 100% eau de mer non diluée. Eau de mer naturellement riche en sels minéraux et oligo-éléments.
HUMER Hygiène du Nez Nourrisson/Enfant est une solution isotonique, stérile et sans conservateur.

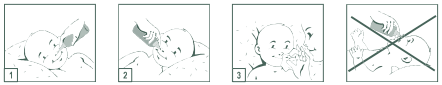
Concentration	
Sodium	> 2100 mg/L
Magnésium	> 1200 mg/L
Potassium	> 30 mg/L
Calcium	> 60 mg/L
Silicium	> 2 mg/L

Mode d'action / Propriétés :
Une solution isotonique est une solution dont la pression osmotique est identique à celle des fluides corporels. L'eau de mer propulsée dans les fosses nasales entre en contact avec la muqueuse nasale, puis est absorbée naturellement par la muqueuse. En humidifiant les mucosités sèches et en fluidifiant les sécrétions nasales, HUMER Hygiène du Nez Nourrisson/Enfant permet un drainage en douceur et facilite le mouchage.
Grâce à son diffuseur spécialement conçu, HUMER Hygiène du Nez Nourrisson/Enfant assure confort et utilisation en toute sécurité.

Posologie : 1 pulvérisation dans chaque narine 2 à 3 fois par jour avant le repas (voir mode d'emploi). **Ne pas utiliser le produit plus de 5 jours consécutifs.**

Mode d'emploi :
Le flacon s'utilise dans toutes les positions. Il est recommandé d'effectuer une première pulvérisation d'amorçage avant d'utiliser le produit dans le nez.

NOURRISSON



1. Placer le nourrisson en position allongée, la tête inclinée sur le côté. Introduire délicatement le diffuseur dans la narine supérieure. Effectuer une pulvérisation de 2 à 3 secondes.
2. Renouveler l'opération pour l'autre narine en inclinant la tête de l'autre côté.
3. Redresser la tête du nourrisson pour laisser s'écouler les mucosités. Essuyer le nez à l'aide d'un mouchoir.

Ne jamais effectuer un lavage de nez quand la tête du nourrisson est en arrière afin d'éviter que le liquide ne descende dans la gorge. Ne pas laisser le diffuseur à la portée des enfants.

En France : une question ? contact@humer.fr
En Belgique : une question ? info@urgo.be
Laboratoires URGO HEALTHCARE
12 rue Dauphine – 21000 Dijon - France

ENFANT



Quand l'enfant peut se tenir assis et/ou debout, choisir la position la plus confortable.
1. Pencher la tête sur le côté, introduire délicatement le diffuseur dans la narine la plus haute et effectuer une pulvérisation de 2 à 3 secondes.
2. Renouveler l'opération pour l'autre narine en penchant la tête de l'autre côté.
3. Moucher pour évacuer les mucosités.

4. Rincer l'extrémité du diffuseur à l'eau chaude après chaque utilisation.
5. Après usage, remettre le bouchon sur le flacon et ranger dans l'emballage.

Précautions d'emploi :
Usage nasal uniquement. Lire attentivement la notice avant utilisation et respecter le mode d'emploi et la posologie. Doit être appliqué par un adulte pour les moins de 16 ans.

Conservation : Tenir hors de portée et de la vue des enfants.
Attention. Récipient sous pression, peut éclater sous l'effet de la chaleur. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas perforer ni brûler même après usage. Gaz propulseur inerte non inflammable sans contact avec la solution : azote.

Contre-indications :
Ne pas utiliser chez un nourrisson de moins de 1 mois. **Pour minimiser tout risque d'infection : le même flacon ne doit pas être utilisé par plusieurs personnes.**
Ne pas utiliser après la date de péremption ou si le flacon est endommagé.

Effets secondaires :
En l'absence d'amélioration des symptômes dans les 5 jours (persistance du mouchage épais et coloré) ou en cas d'aggravation de la pathologie (apparition de douleur, de fièvre, irritation, brûlure nasale, nausée), consultez votre médecin ou pharmacien.

Tout incident grave lié à ce produit doit être déclaré aux Laboratoires URGO HEALTHCARE et à l'Agence Nationale des Produits de Santé (ANSM - France) ou l'Agence Fédérale des Médicaments et Produits de Santé (AFMPS - Belgique).

150 ml MD CE 2460 REF 753245

Date d'apposition du marquage CE : 2022
Dernière révision de la notice : V7 02-2025

STERILE R

Distributeur :
Belgium/Luxembourg: URGO SA/NV - Chaussée de Ruisbroek 76 - 1180 Brussels

4

1

LABORATOIRES URGO HEALTHCARE	Laboratoires URGO HEALTHCARE SERVICE PAO - Bâtiment 20 Belkim 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France Tél. 03 80 44 71 77 - E-mail : g.golias@fr.urgo.com	COLOR PRINTING: 1	COMPLETION DATE: 25/11/2025 LYC 1
DESIGNATION: IIFU HUMER ISOTONIQUE 150ML ENF-BFR Recto		■ 343 U	VALIDATION DATE:
ARTICLE CODE: 113833 VERSION A	FINISHED PRODUCT CODE: 605632		
CUTTING REF: 360-180-00	DIMENSIONS: 360 x 180 mm Font size 7,5 pts	+ Die Cut	PRINTING PROCESS: OFFSET ☒ FLEXO ☐ SCREEN PRINTING ☐ DIGITAL ☐
			PRODUCT MANAGER VISA: Marie BRUSIN

NE PAS IMPRIMER
DO NOT PRINT

NL

HUMER NEUSHYGIËNE - 100% ZEEWATER - NEUSSPRAY ZUIGELINGEN/KINDEREN - Medisch hulpmiddel

Wanneer moet u HUMER Neushygiëne Zuigelingen/Kinderen gebruiken?
HUMER Neushygiëne Zuigelingen/Kinderen is bedoeld voor de hygiëne van de neusholte, als aanvullende of preventieve behandeling van NKO-aandoeningen bij zuigelingen vanaf 1 maand en kinderen, of om hun neusslijmvlies bij droge lucht te bevochtigen.

Samenstelling:
100% onverdund zeewater. Zeewater dat van nature rijk is aan minerale zouten en sporenelementen.
HUMER Neushygiëne Zuigelingen/Kinderen is een steriele isotone oplossing zonder bewaarmiddelen.

Concentratie	
Natrium	> 2100 mg/L
Magnesium	> 1200 mg/L
Kalium	> 30 mg/L
Calcium	> 60 mg/L
Silicium	> 2 mg/L

Werking/Eigenschappen:
Een isotone oplossing is een oplossing met dezelfde osmotische druk als de lichaamsvloeistoffen. Het zeewater komt in de neusholten in contact met het slijmvlies, dat het op natuurlijke wijze opneemt. Door het droge slijmvlies te bevochtigen en de afscheidingen in de neus vloeibaar te maken, vergemakkelijkt HUMER Neushygiëne Zuigelingen/Kinderen het zacht reinigen van de neus en het snuiten.
De speciaal ontworpen verstuiver van HUMER Neushygiëne Zuigelingen/Kinderen verzekert een comfortabel en volstrekt veilig gebruik.

Dosering: 1 keer verstuiven in elk neusgat, 2 tot 3 keer per dag, vóór de maaltijd (zie gebruiksaanwijzing). **Het product nooit langer dan 5 opeenvolgende dagen gebruiken.**

Gebruiksaanwijzing:
De flacon kan in elke positie worden gebruikt. Het is aanbevolen eerst wat product te verstuiven voor het in de neus wordt gebruikt.

ZUIGELINGEN



1. Leg de baby languit, met het hoofdje naar opzij. Breng de verstuiver voorzichtig in het bovenste neusgat. Verstuif gedurende 2 tot 3 seconden.
2. Draai het hoofdje naar de andere kant en herhaal met het tweede neusgat.
3. Houd het hoofdje van de baby rechtop, zodat het slijm kan wegvloeien. Veeg de neus met een zakdoek schoon.

Laat het hoofdje van de baby nooit achterover hellen, om te vermijden dat de vloeistof in de keel terechtkomt. Houd de flacon buiten het bereik van kinderen.

In België: Een vraag? info@urgo.be

Laboratoires URGO HEALTHCARE
12 rue Dauphine – 21000 Dijon - France

KINDEREN



Wanneer het kind zelfstandig kan zitten en/of staan, kiest u de comfortabelste houding.
1. Buig het hoofd naar opzij, breng de verstuiver voorzichtig in het bovenste neusgat en verstuif gedurende 2 tot 3 seconden.
2. Buig het hoofd naar de andere kant en herhaal met het tweede neusgat.
3. Snuit de neus om het slijm te verwijderen.

4. Spoel het uiteinde van de verstuiver na elk gebruik met heet water af.
5. Plaats na het gebruik de dop weer op de flacon en bewaar in de verpakking.

Voorzorgen voor het gebruik:
Uitsluitend voor nasaal gebruik. Lees de gebruiksaanwijzing vooraf aandachtig en houd u aan de gebruiksaanwijzing en de dosering. Moet bij personen jonger dan 16 jaar door een volwassene worden toegepast.

Bewaring: Buiten het bereik en het zicht van kinderen houden.
Opgelet. Houder onder druk, kan barsten bij grote hitte. Uit de buurt houden van warmte, warme oppervlakken, vonken, open vuur en elke andere ontstekingsbron. Niet roken. Beschermen tegen zonnestraling. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C. Niet doorboren of verbranden, zelfs niet na gebruik. Inert, niet-ontvlambaar drijfgas zonder contact met de oplossing: stikstof.

Contra-indicaties:
Niet gebruiken bij zuigelingen jonger dan 1 maand. **Om elk risico op infectie tot het minimum te beperken, mag dezelfde flacon niet voor meerdere personen worden gebruikt.** Niet gebruiken na de vervaldatum of als de flacon beschadigd is.

Nevenwerkingen:
Raadpleeg uw arts of apotheker als de symptomen na 5 dagen niet verbeterd zijn (aanhoudend dik, gekleurd slijm bij het snuiten) of het probleem verergeren (pijn, koorts, irritatie, branderige neus, misselijkheid).

Elk ernstig incident in verband met dit product moet worden gemeld aan Laboratoires URGO HEALTHCARE en aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en gezondheidsproducten (FAGG).

150 ml MD REF 753245

Datum van aanbrengen van de CE-markering: 2022
Laatste revisie van de gebruiksaanwijzing: V7 02-2025

STERILE R

Verdeler:
Belgium/Luxembourg: URGO SA/NV - Chaussée de Ruisbroek 76 - 1180 Brussels

DE

HUMER NASENHYGIENE - 100 % MEERWASSER - NASENSPRAY SÄUGLINGE/KINDER - Medizinprodukt

Wann verwendet man HUMER Nasenhygiene für Säuglinge/Kinder?
HUMER Nasenhygiene für Säuglinge/Kinder ist indiziert für die Nasenhygiene, zur unterstützenden Behandlung oder Vorbeugung von Erkrankungen des HNO-Bereichs oder zur Befeuchtung der Nasenschleimhaut in trockener Luft bei Säuglingen ab 1 Monat und Kindern verwendet.

Zusammensetzung:
100 % unverdünntes Meerwasser. Meerwasser, das von Natur aus reich an Mineralsalzen und Spurenelementen ist.
HUMER Nasenhygiene für Säuglinge/Kinder ist eine isotonische, sterile Lösung ohne Konservierungsmittel.

Konzentration	
Natrium	> 2100 mg/L
Magnesium	> 1200 mg/L
Kalium	> 30 mg/L
Kalzium	> 60 mg/L
Silizium	> 2 mg/L

Wirkungsweise/Eigenschaften:
Eine isotonische Lösung ist eine Lösung, deren osmotischer Druck dem der Körperflüssigkeiten entspricht. Das in die Nasenhöhlen gesprühte Meerwasser kommt mit der Nasenschleimhaut in Kontakt und wird dann auf natürliche Weise von der Schleimhaut aufgenommen. Durch die Befeuchtung getrockneter Schleimanteile und die Verflüssigung des Nasensekrets ermöglicht HUMER Nasenhygiene für Säuglinge/Kinder eine sanfte Reinigung und erleichtert das Nasenputzen.
Dank des speziell entwickelten Diffusors bietet HUMER Nasenhygiene für Säuglinge/Kinder Bedienkomfort und eine sichere Anwendung.

Dosierung: 1 Sprühstoß in jedes Nasenloch 2- bis 3-mal täglich vor dem Essen (Hinweise zur Anwendung). **Das Produkt sollte nicht länger als 5 aufeinanderfolgende Tage verwendet werden.**

Gebrauchsanweisung:
Das Fläschchen kann in jeder Position verwendet werden. Es wird empfohlen, vor der Anwendung in der Nase einen ersten Sprühstoß außerhalb der Nase auszuführen.

SÄUGLINGE



1. Bringen Sie den Säugling in eine liegende Position, den Kopf zur Seite geneigt. Führen Sie den Diffusor vorsichtig in das oben gelegene Nasenloch ein. Führen Sie einen Sprühstoß von 2 bis 3 Sekunden aus.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Nasenloch. Neigen Sie dafür den Kopf zur anderen Seite.
3. Richten Sie den Kopf des Säuglings auf, damit der Schleim abfließen kann. Wischen Sie die Nase mit einem Taschentuch ab.

Führen Sie niemals eine Nasenspülung durch, wenn der Kopf des Säuglings zurückgelegt ist, damit verhindert wird, dass die Flüssigkeit in den Rachen hinunterläuft. Bewahren Sie die Sprühflasche nicht in Reichweite von Kindern auf.

In Belgien: Eine Frage? info@urgo.be

Laboratoires URGO HEALTHCARE
12 rue Dauphine – 21000 Dijon - France

KINDER



Wenn das Kind sitzen und/oder stehen kann, wählen Sie die bequemste Position.
1. Neigen Sie den Kopf zur Seite, führen Sie den Diffusor vorsichtig in das oben gelegene Nasenloch ein und führen Sie einen Sprühstoß von 2 bis 3 Sekunden aus.
2. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Nasenloch. Neigen Sie dafür den Kopf zur anderen Seite.
3. Nase putzen, um den Schleim abzutransportieren.

4. Spülen Sie die Spitze des Diffusors nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser ab.
5. Setzen Sie die Kappe nach Gebrauch wieder auf das Fläschchen und bewahren Sie sie in der Verpackung auf.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung: Nur zur nasalen Anwendung. Lesen Sie die Packungsbeilage vor Gebrauch sorgfältig durch und halten Sie sich an die Gebrauchsanweisung und die Dosierungsanleitung. Muss bei Kindern unter 16 Jahren von einem Erwachsenen verabreicht werden.

Aufbewahrung: Außerhalb der Reichweite und Sichtweite von Kindern aufbewahren.
Achtung. Behälter steht unter Druck, kann bei Hitzeeinwirkung bersten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Vor Sonneneinstrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C aussetzen. Auch nach Gebrauch nicht durchstechen oder verbrennen. Inertes, nicht entflammbares Treibgas ohne Kontakt mit der Lösung: Stickstoff.

Kontraindikationen:
Nicht bei Säuglingen unter 1 Monat anwenden. **Um das Infektionsrisiko zu minimieren: Dasselbe Fläschchen sollte nicht von mehreren Personen verwendet werden.** Nach Ablauf des Verfallsdatums oder wenn das Fläschchen beschädigt ist, nicht mehr verwenden.

Nebenwirkungen: Wenn sich die Symptome innerhalb von 5 Tagen nicht verbessern (Fortbestehen des dicken, farbigen Sekrets beim Naseputzen) oder wenn sich die Erkrankung verschlimmert (Auftreten von Schmerzen, Fieber, Reizungen, Nasenbrennen, Übelkeit), wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit diesem Produkt muss Laboratoires URGO HEALTHCARE und der Federale Gerechtelijke Politie (FGP) gemeldet werden.

150 ml MD REF 753245

Datum der Anbringung der CE-Kennzeichnung: 2022
Letzte Überarbeitung der Packungsbeilage: V7 02-2025

STERILE R

Händler:
Belgium/Luxembourg: URGO SA/NV - Chaussée de Ruisbroek 76 - 1180 Brussels

LABORATOIRES URGO HEALTHCARE — Laboratoires URGO HEALTHCARE, SERVICE PAO - Bâtiment 20 Belem, 42 rue de Longvic - 21300 Chenôve - France, Tél. 03 80 44 71 77 - E-mail : g.colas@fr.urgo.com		COLOR PRINTING: 1	COMPLETION DATE: 25/11/2025 LYC 1
DESIGNATION : IIFU HUMER ISOTONIQUE 150ML ENF-BFR Verso		■ 343 U	VALIDATION DATE:
ARTICLE CODE: 113833	VERSION: A / FINISHED PRODUCT CODE: 605632		
CUTTING REF: 360-180-00	DIMENSIONS: 360 x 180 mm, Font size 7,5 pts	+ Die Cut	PRINTING PROCESS: OFFSET ☒, FLEXO ☐, SCREEN PRINTING ☐, DIGITAL ☐ — PRODUCT MANAGER VISA: Marie BRUSIN